

ภาคผนวก 3

แบบพิจารณาคำและประโยคแวดล้อม

คำชี้แจง

1. ประโยคแวดล้อมในแบบพิจารณาความสัมพันธ์นี้ ต้องการนำไปใช้เป็นเครื่องมือในการวิจัยการสอนอ่านคำใหม่
2. ให้ท่านซึ่งถือว่าเป็นผู้มีความรู้ความสามารถในการพิจารณาตัดสินใจคนหนึ่ง ได้พิจารณาว่า คำที่ขีดเส้นใต้เป็นคำใหม่ คำแวดล้อมคำใหม่เป็นคำที่เด็กเรียนรู้แล้ว และประโยคแวดล้อมที่กำหนดให้มีความสัมพันธ์กัน และกำหนดให้ไม่มีความสัมพันธ์กันนั้นมีความสัมพันธ์กัน หรือไม่มีความสัมพันธ์กัน จริงหรือไม่
3. ถ้าคำที่ขีดเส้นใต้เป็นคำใหม่สำหรับเด็กชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 คำแวดล้อมใหม่เป็นคำที่เด็กเรียนรู้แล้ว ให้ท่านทำเครื่องหมาย / ในช่องที่ตรงกับคำว่า "ใช่" แต่ถ้าพิจารณาแล้วเห็นว่าคำที่ขีดเส้นใต้ไม่เป็นคำใหม่สำหรับเด็กชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 และคำแวดล้อมใหม่บางคำหรือทั้งหมดเด็กยังไม่ได้เรียนรู้ (โดยยึดแบบเรียนภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1) เป็นหลักในการพิจารณาคำ) ให้ท่านทำเครื่องหมาย / ในช่องที่ตรงกับคำว่า "ไม่ใช่" และโปรดระบุหรือหมายเหตุที่ช่องหมายเหตุว่า เป็นคำใด
4. ความสัมพันธ์ของประโยคแวดล้อม ถ้าประโยคแวดล้อมทั้ง 9 ประโยคที่กำหนดให้มีความสัมพันธ์กัน เป็นประโยคแวดล้อมที่มีความสัมพันธ์กันจริง หมายถึงมีเนื้อหาต่อเนื่องกัน หรือเป็นเรื่องเดียวกัน ให้ทำเครื่องหมาย / ในช่องที่ตรงกับคำว่า "สัมพันธ์กัน" แต่ถ้าประโยคแวดล้อมทั้ง 9 ประโยคที่กำหนดให้ไม่สัมพันธ์กัน เป็นประโยคแวดล้อมที่ไม่สัมพันธ์กันจริง หมายถึงไม่มีเนื้อหาต่อเนื่องกันหรือไม่เป็นเรื่องเดียวกัน ให้ทำเครื่องหมาย / ในช่องที่ตรงกับคำว่า "ไม่สัมพันธ์กัน" และถ้าท่านไม่แน่ใจว่า ประโยคแวดล้อมนั้นสัมพันธ์กันจริง หรือประโยคแวดล้อมนั้นไม่สัมพันธ์กันจริง ให้ท่านโปรดให้ความเห็นที่ช่องหมายเหตุ

| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|--|---|--------|----------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำขีดเส้นใต้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น ป.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่ เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| | <u>ประโยคแวดล้อมที่สัมพันธ์</u> | | | | | | | |
| 1 | อา <u>ไป</u> หา <u>ลิง</u> ใน <u>ป่า</u> | / | | / | | / | | |
| 2 | อา <u>ได้</u> <u>ลิง</u> <u>สี</u> <u>ดำ</u> <u>มา</u> | | | / | | | | |
| 3 | <u>ลิง</u> <u>มี</u> <u>ขา</u> <u>งอ</u> | | | / | | | | |
| 4 | อา <u>พา</u> เรา <u>ไป</u> <u>ดู</u> <u>ลิง</u> | | | / | | | | |
| 5 | <u>พี่</u> หัว <u>เรา</u> <u>จะ</u> <u>ลิง</u> <u>มี</u> <u>ขา</u> <u>งอ</u> | | | / | | | | |
| 6 | <u>ลิง</u> <u>ถูก</u> พา <u>ไป</u> <u>มา</u> | | | / | | | | |
| 7 | อา <u>ท</u> าย <u>า</u> ให้ <u>ลิง</u> | | | / | | | | |
| 8 | <u>สี</u> เทา <u>เท่า</u> ห <u>่า</u> <u>ลิง</u> | | | / | | | | |
| 9 | <u>ลิง</u> ทำ <u>ตา</u> โต <u>ดู</u> เรา | | | / | | | | |
| | <u>ประโยคแวดล้อมที่ไม่สัมพันธ์</u> | | | | | | | |
| 1 | <u>ลิง</u> เกาะ <u>ที่</u> เสา | / | | | | / | | |
| 2 | ฉัน <u>ท</u> าย <u>า</u> ให้ <u>ลิง</u> | | | / | | | | |
| 3 | เขา <u>ทำ</u> สี <u>ลิง</u> และ <u>ทะเล</u> | | | / | | | | |
| 4 | <u>ลิง</u> เกาะ <u>ห</u> | | | / | | | | |
| 5 | ว <u>ัว</u> <u>ซ</u> ูก <u>อ</u> ด <u>ู</u> <u>ลิง</u> | | | / | | | | |
| 6 | <u>ลิง</u> ดู <u>ร</u> ู <u>ง</u> | | | / | | | | |
| 7 | อา <u>พา</u> ลิง <u>ไป</u> ซ <u>ื</u> ม <u>้า</u> | | | / | | | | |
| 8 | <u>ลิง</u> ซ <u>ู</u> อ <u>า</u> | | | / | | | | |
| 9 | อา <u>พา</u> ลิง <u>ไป</u> น <u>า</u> | | | / | | | | |

ขอขอบคุณทุกท่านที่ช่วยพิจารณาด้วยใจจริง
 ภัฏพร ธรรมไพบุลย์
 นักศึกษาปริญญาโท สาขาจิตวิทยาการศึกษา
 มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ปัตตานี

| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|--|---|--------|---------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำขีดเส้นใต้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น ป.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| | <u>ประโยคแวดล้อมที่สัมพันธ์กัน</u> | | | | | | | |
| 1 | พ่อ <u>มี</u> ช <u>วาน</u> | | | | | | | |
| 2 | พ่อ <u>ให้</u> ช <u>วาน</u> แ <u>ก่</u> อา | | | | | | | |
| 3 | อา <u>คิ</u> ใจที่ <u>ได้</u> ช <u>วาน</u> | | | | | | | |
| 4 | อา <u>ช</u> ช <u>วาน</u> ไป <u>มา</u> | | | | | | | |
| 5 | อา <u>เอา</u> ช <u>วาน</u> ใ <u>ห้</u> บ <u>ู่</u> ค <u>ู</u> | | | | | | | |
| 6 | อา <u>ถ</u> ช <u>วาน</u> ใ <u>ห้</u> ใ <u>ช้</u> ใ <u>ด้</u> ค <u>ิ</u> | | | | | | | |
| 7 | จ <u>ัน</u> ค <u>ู</u> อา <u>ถ</u> ช <u>วาน</u> | | | | | | | |
| 8 | อา <u>ห</u> ล <u>ี่</u> ที่ <u>ช</u> ช <u>วาน</u> | | | | | | | |
| 9 | ช <u>วาน</u> อา <u>มี</u> ส <u>ี</u> ค <u>ำ</u> | | | | | | | |
| 1 | ช <u>ู</u> ใ <u>จ</u> ไป <u>ล</u> ำ <u>ธ</u> ำ <u>ร</u> ใ <u>น</u> เว <u>ล</u> า <u>เ</u> ำ | | | | | | | |
| 2 | ช <u>ู</u> ใ <u>จ</u> ไป <u>ค</u> ู <u>บ</u> ำ <u>ที่</u> ล <u>ำ</u> ธ <u>ำ</u> ร | | | | | | | |
| 3 | ส <u>ี</u> เท <u>า</u> ก <u>็</u> ไป <u>ที่</u> ล <u>ำ</u> ธ <u>ำ</u> ร | | | | | | | |
| 4 | ส <u>ี</u> เท <u>า</u> ค <u>ู</u> บ <u>ู่</u> ใ <u>น</u> ล <u>ำ</u> ธ <u>ำ</u> ร | | | | | | | |
| 5 | ส <u>ี</u> เท <u>า</u> เ <u>ำ</u> บ <u>ู่</u> ใ <u>น</u> ล <u>ำ</u> ธ <u>ำ</u> ร | | | | | | | |
| 6 | ช <u>ู</u> ใ <u>จ</u> ใ <u>ม่</u> ใ <u>ห้</u> ส <u>ี</u> เท <u>า</u> ไป <u>ที่</u> ล <u>ำ</u> ธ <u>ำ</u> ร | | | | | | | |
| 7 | บ <u>ิ</u> ต <u>ิ</u> ช <u>ึ</u> ม <u>ำ</u> ไป <u>ที่</u> ล <u>ำ</u> ธ <u>ำ</u> ร | | | | | | | |

| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|---|---|--------|---------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำขีดเส้นใต้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น บ.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| 8 | ปิติไปหา <u>จิตใจ</u> ที่ <u>ลำธาร</u> | | | | | | | |
| 9 | <u>จิตใจ</u> ชี้ให้ <u>ปิติ</u> ดู <u>บัว</u> ใน <u>ลำธาร</u> | | | | | | | |
| 1 | <u>ค่าง</u> คาว <u>เกาะ</u> ที่ <u>เสา</u> | | | | | | | |
| 2 | <u>มานี่</u> ดู <u>ค่าง</u> คาว | | | | | | | |
| 3 | <u>ค่าง</u> คาว <u>ท่า</u> ตา <u>โต</u> คูนานี่ | | | | | | | |
| 4 | <u>มานี่</u> ชี้ให้ <u>จิตใจ</u> ดู <u>ค่าง</u> คาว | | | | | | | |
| 5 | <u>จิตใจ</u> ไล่ <u>ค่าง</u> คาว | | | | | | | |
| 6 | <u>ลี</u> เทาก็ <u>เห่า</u> <u>ค่าง</u> คาว | | | | | | | |
| 7 | <u>แต่</u> <u>ค่าง</u> คาว <u>ไม่</u> ไป | | | | | | | |
| 8 | <u>ฉัน</u> จะ <u>ตี</u> <u>ค่าง</u> คาว | | | | | | | |
| 9 | <u>แต่</u> พ่อ <u>ไม่</u> ให้ <u>ตี</u> <u>ค่าง</u> คาว | | | | | | | |
| 1 | พี่ให้ <u>กระตม</u> แก่ <u>ฉัน</u> | | | | | | | |
| 2 | <u>กระตม</u> มี <u>สี</u> ฟ้า | | | | | | | |
| 3 | <u>ฉัน</u> กำ <u>กระตม</u> ไว้ใน <u>มือ</u> | | | | | | | |
| 4 | <u>ฉัน</u> กำ <u>กระตม</u> ไป <u>หา</u> แม่ | | | | | | | |
| 5 | แม่ <u>หา</u> <u>กระตม</u> | | | | | | | |

| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|--|---|--------|-------------------------------------|--------|-------------------|--------------------|----------|
| | | คำขีดเส้นใต้เป็น คำใหม่สำหรับ เด็ก ชั้น ป.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่ เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยค แวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์ กัน | ไม่สัมพันธ์ กัน | |
| 6 | ฉัน <u>แ</u> มือให้แม่ <u>ค</u> ระ <u>ค</u> ม | | | | | | | |
| 7 | แม่ <u>ข</u> อ <u>ค</u> ระ <u>ค</u> มที่ <u>จ</u> ฉัน | | | | | | | |
| 8 | ฉัน <u>ท</u> ะ <u>ค</u> ม <u>ใ</u> ส่ <u>ม</u> ือ <u>แม่</u> | | | | | | | |
| 9 | แม่ <u>เอา</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ม</u> ไป <u>ไว้</u> | | | | | | | |
| 1 | แม่ <u>มี</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ติ</u> ใ <u>บ</u> | | | | | | | |
| 2 | แม่ <u>เอา</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ติ</u> ใ <u>บ</u> ใ <u>ค</u> ให้ <u>พ่อ</u> | | | | | | | |
| 3 | พ่อ <u>ถือ</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ติ</u> ใ <u>บ</u> ใ <u>น</u> ใ <u>บ</u> ว่า | | | | | | | |
| 4 | แม่ <u>ให้</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ติ</u> ใ <u>บ</u> ใ <u>ก</u> ่ <u>พี่</u> | | | | | | | |
| 5 | แม่ <u>ให้</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ติ</u> ใ <u>บ</u> ใ <u>ก</u> ่ <u>ฉัน</u> | | | | | | | |
| 6 | เรา <u>ถือ</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ติ</u> ใ <u>บ</u> ใ <u>ร</u> ง <u>เร</u> ียน | | | | | | | |
| 7 | แม่ <u>ใ</u> ย <u>า</u> ใ <u>น</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ติ</u> | | | | | | | |
| 8 | แม่ <u>ถือ</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ติ</u> ใ <u>บ</u> ใ <u>ห</u> า <u>ญ</u> | | | | | | | |
| 9 | แม่ <u>เ</u> ย <u>า</u> ใ <u>น</u> ค <u>ระ</u> ค <u>ติ</u> ใ <u>ห</u> ุ <u>ญ</u> | | | | | | | |
| 1. | น้ำ <u>ถือ</u> ค <u>ตะ</u> บ <u>ู</u> มา | | | | | | | |
| 2. | น้ำ <u>แ</u> มือให้ <u>ค</u> ตะ <u>บ</u> ู | | | | | | | |
| 3. | ฉัน <u>ค</u> ตะ <u>บ</u> ูใ <u>น</u> ม <u>ือ</u> | | | | | | | |

| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|--|--|--------|----------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำขีดเส้นใต้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น ป. 1 | | คำแวดล้อมคำใหม่ เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| 4 | น้ำมี <u>ตะ</u> บุห้าตัว | | | | | | | |
| 5 | น้ำเอา <u>ตะ</u> บุไปทำอะไร | | | | | | | |
| 6 | น้ำเอา <u>ตะ</u> บุไปตีไม้ | | | | | | | |
| 7 | ฉันถือ <u>ตะ</u> บุให้น้ำ | | | | | | | |
| 8 | น้ำตี <u>ตะ</u> บุให้งอ | | | | | | | |
| 9 | ฉัน <u>ดู</u> น้ำตี <u>ตะ</u> บุ | | | | | | | |
| 1 | ปู่จะเอา <u>ไม้</u> เท้า | | | | | | | |
| 2 | พ่อหา <u>ไม้</u> เท้าให้ปู่ | | | | | | | |
| 3 | ปู่ <u>ตี</u> ใจใต้ <u>ไม้</u> เท้า | | | | | | | |
| 4 | <u>ไม้</u> เท้ามี <u>สี่</u> คำ | | | | | | | |
| 5 | ปู่ถือ <u>ไม้</u> เท้าไปหามานี่ | | | | | | | |
| 6 | มานี่ <u>ดู</u> <u>ไม้</u> เท้า | | | | | | | |
| 7 | ปู่เอา <u>ไม้</u> เท้า <u>ชี้</u> ที่ <u>สี่</u> เทา | | | | | | | |
| 8 | <u>สี่</u> เทา <u>เท้า</u> <u>ไม้</u> เท้า | | | | | | | |
| 9 | ปู่ถือ <u>ไม้</u> เท้า <u>หัว</u> เราะ | | | | | | | |

| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|--|--|--------|---------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำชี้แจงได้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น ป.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| 1 | ฉันมี <u>กระดิ่ง</u> สีฟ้า | | | | | | | |
| 2 | ฉันให้ <u>มานิด</u> กระดิ่ง | | | | | | | |
| 3 | <u>มานิด</u> กระดิ่ง | | | | | | | |
| 4 | <u>มานิด</u> ขอกระดิ่ง | | | | | | | |
| 5 | ฉันให้ <u>กระดิ่ง</u> | | | | | | | |
| 6 | <u>มานิด</u> รับ <u>กระดิ่ง</u> ไปมา | | | | | | | |
| 7 | <u>ชูใจ</u> ดู <u>กระดิ่ง</u> | | | | | | | |
| 8 | เราเอา <u>กระดิ่ง</u> ไว้ที่คอ สีเทา | | | | | | | |
| 9 | เราหัวเราะ <u>สีเทา</u> มี <u>กระดิ่ง</u> | | | | | | | |
| | <u>ประโยคแวดล้อมที่ไม่สัมพันธ์กัน</u> | | | | | | | |
| 1 | พ่อ <u>บิณฑิ</u> ขวาน | | | | | | | |
| 2 | ฉันหา <u>ขวาน</u> ใหญ่ | | | | | | | |
| 3 | อา <u>ถ้อย</u> ขวานไปในป่า | | | | | | | |

| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|---|---|--------|---------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำขีดเส้นใต้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น ป.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| 4 | <u>ปู่</u> เกาะ <u>ขวาน</u> | | | | | | | |
| 5 | อา <u>ทาสี</u> ที่ <u>ขวาน</u> | | | | | | | |
| 6 | ตา <u>เอา</u> <u>ขวาน</u> ตั้ง | | | | | | | |
| 7 | เขา <u>ขวาน</u> ขว้าง | | | | | | | |
| 8 | อา <u>เอา</u> <u>ขวาน</u> พ่อไป | | | | | | | |
| 9 | พ่อ <u>ขวาน</u> ที่ <u>ตา</u> | | | | | | | |
| 1 | ใน <u>ป่า</u> มี <u>ลำธาร</u> | | | | | | | |
| 2 | สี <u>เทา</u> เห่า <u>ปู</u> ใน <u>ลำธาร</u> | | | | | | | |
| 3 | พ่อ <u>พา</u> ฉัน <u>ไป</u> ที่ <u>ลำธาร</u> | | | | | | | |
| 4 | ใน <u>ลำธาร</u> มี <u>บัว</u> | | | | | | | |
| 5 | <u>ซู</u> ใจ <u>ไป</u> หา <u>บัว</u> ที่ <u>ลำธาร</u> | | | | | | | |
| 6 | ที่ <u>ลำธาร</u> มี <u>รู</u> | | | | | | | |
| 7 | ฉัน <u>ขี่</u> ม้า <u>ไป</u> ที่ <u>ลำธาร</u> | | | | | | | |
| 8 | พ่อ <u>ดู</u> สี <u>เทา</u> ที่ <u>ลำธาร</u> | | | | | | | |
| 9 | ตา <u>ดู</u> เงา <u>ใน</u> <u>ลำธาร</u> | | | | | | | |

| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|-----------------------------|--|--------|----------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำชี้แจงได้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น ป.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่ เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| 1 | <u>ค่างความีสีดำ</u> | | | | | | | |
| 2 | พ่อไปเอา <u>ขี้ค่างควา</u> | | | | | | | |
| 3 | สีเทาเท่า <u>ค่างควา</u> | | | | | | | |
| 4 | ในป่ามี <u>ค่างควา</u> | | | | | | | |
| 5 | ฉันใส่ <u>ค่างควา</u> | | | | | | | |
| 6 | <u>ค่างควายี่</u> ละเอียด | | | | | | | |
| 7 | <u>ค่างควา</u> เกาะที่เสา | | | | | | | |
| 8 | ปิตุ <u>ค่างควา</u> ตัวโต | | | | | | | |
| 9 | <u>ค่างควา</u> หาอะไร | | | | | | | |
| 1 | <u>กระดุมมีรู</u> | | | | | | | |
| 2 | ป้าหา <u>กระดุม</u> | | | | | | | |
| 3 | ปิติม <u>กระดุม</u> สีดำ | | | | | | | |
| 4 | อากำ <u>กระดุม</u> ไว้ในมือ | | | | | | | |
| 5 | ฉันเข้าไปเอา <u>กระดุม</u> | | | | | | | |
| 6 | แม่ใส่ <u>กระดุม</u> ให้ฉัน | | | | | | | |
| 7 | มานี่เป่า <u>กระดุม</u> | | | | | | | |

| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|--|---|--------|---------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำขีดเส้นใต้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น ป.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| 8 | ฉันตั้งใจ <u>ได้</u> กระดุม | | | | | | | |
| 9 | เขา <u>ซุก</u> กระดุมในมือ | | | | | | | |
| 1 | ใน <u>กระดุม</u> มีปู | | | | | | | |
| 2 | หู <u>กระดุม</u> งอได้ | | | | | | | |
| 3 | ปิติ <u>พอใจ</u> ที่ <u>กระดุม</u> เบา | | | | | | | |
| 4 | <u>กระดุม</u> มีโบสีฟ้า | | | | | | | |
| 5 | ฉัน <u>ถือ</u> กระดุมให้แม่ | | | | | | | |
| 6 | พ่อว่า <u>เอา</u> กระดุมไป <u>ป่า</u> เกาะกะ | | | | | | | |
| 7 | แม่ <u>ขอ</u> กระดุม <u>ที่ย่า</u> | | | | | | | |
| 8 | <u>กระดุม</u> มีสีฟ้า <u>สี</u> | | | | | | | |
| 9 | ปิติ <u>ดู</u> กระดุมที่ <u>ซุก</u> ใจ <u>ถือ</u> มา | | | | | | | |
| 1 | เขา <u>เตะ</u> ปู | | | | | | | |
| 2 | <u>เตะ</u> ปู <u>ดำ</u> เท้า <u>สี</u> เทา | | | | | | | |
| 3 | มานี้ <u>ขอ</u> ปู <u>ฉัน</u> | | | | | | | |

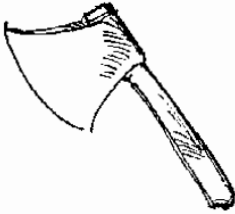
| ที่ | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|-----|---|---|--------|---------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำขีดเส้นใต้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น ป.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| 4 | พ่อ <u>คิ</u> ตะบุงอ | | | | | | | |
| 5 | อามี <u>ค</u> บุงห้าตัว | | | | | | | |
| 6 | ฉันเอา <u>ค</u> บุงให้ปู่ | | | | | | | |
| 7 | พ่อ <u>ห</u> าค <u>ค</u> บุงตัวโต | | | | | | | |
| 8 | เขา <u>ป</u> าค <u>ค</u> บุง | | | | | | | |
| 9 | ตา <u>ค</u> ค <u>ค</u> บุงที่ไม้ | | | | | | | |
| 1 | <u>ไม้</u> เท้ามีหัวงอ | | | | | | | |
| 2 | ตา <u>แก</u> ถือ <u>ไม้</u> เท้า | | | | | | | |
| 3 | อา <u>ห</u> ่า <u>ไม้</u> เท้าให้ <u>ป้า</u> | | | | | | | |
| 4 | ปู่ <u>ก</u> ่า <u>ไม้</u> เท้า <u>ไว้</u> ในมือ | | | | | | | |
| 5 | พ่อ <u>เอ</u> า <u>ไม้</u> เท้า <u>คิ</u> สีเทา | | | | | | | |
| 6 | ปู่ <u>ต</u> าม <u>ว</u> ่า <u>ได้</u> <u>ไม้</u> เท้า <u>คิ</u> ใจ | | | | | | | |
| 7 | มานิ <u>เอ</u> า <u>ไม้</u> เท้า <u>ให้</u> ตา | | | | | | | |
| 8 | อา <u>ห</u> าสี <u>ไม้</u> เท้า | | | | | | | |
| 9 | ปู่ <u>ถ</u> ือ <u>ไม้</u> เท้า <u>ห</u> ่า <u>ตา</u> ตุ | | | | | | | |

| ท. | ประโยค | ผลการพิจารณา | | | | | | หมายเหตุ |
|----|--|--|--------|---------------------------------|--------|---------------|----------------|----------|
| | | คำชี้แจงได้เป็นคำใหม่สำหรับเด็ก ชั้น ป.1 | | คำแวดล้อมคำใหม่เด็กเรียนรู้แล้ว | | ประโยคแวดล้อม | | |
| | | ใช่ | ไม่ใช่ | ใช่ | ไม่ใช่ | สัมพันธ์กัน | ไม่สัมพันธ์กัน | |
| 1 | <u>ปิด</u> ที่ <u>กระดิ่ง</u> | | | | | | | |
| 2 | <u>กระดิ่ง</u> มี <u>รู</u> | | | | | | | |
| 3 | <u>ฉัน</u> ถือ <u>กระดิ่ง</u> | | | | | | | |
| 4 | <u>พ่อ</u> ทำ <u>กระดิ่ง</u> ให้ <u>โรงเรียน</u> | | | | | | | |
| 5 | <u>สี</u> ที่ <u>กระดิ่ง</u> <u>ควมัว</u> | | | | | | | |
| 6 | <u>มาน</u> เ <u>พอ</u> ใ <u>จ</u> <u>กระดิ่ง</u> | | | | | | | |
| 7 | <u>ปู่</u> <u>ช</u> <u>กระดิ่ง</u> ใ <u>น</u> ม <u>ือ</u> | | | | | | | |
| 8 | <u>ปู่</u> เ <u>าะ</u> ที่ <u>กระดิ่ง</u> | | | | | | | |
| 9 | <u>พ่อ</u> ใ <u>้</u> <u>กระดิ่ง</u> แ <u>ก</u> <u>ฉ</u> <u>ฉ</u> <u>ฉ</u> | | | | | | | |

ภาคผนวก 4


สมุดแผ่นภาพประโยคแวดล้อมที่ใช้ในการวิจัย

1. สมุดแผ่นภาพการเขียนอ่านคำที่มีความถี่ปรากฏ 3 ครั้ง กับประโยคแวดล้อมสัมพันธ์กัน




พ่อมีขวาน พ่อให้ขวานแก่อา
อาดีใจที่ได้ขวาน

ขวาน



ซูใจไปลำธารในเวลาเช้า ซูใจไปดูบัวที่ลำธาร
สีเทาก็ไปลำธาร

ลำธาร



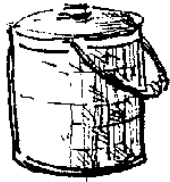
ค้างคาวเกาะที่เสา มานี้ดูค้างคาว ค้างคาวทำ
ตาโตตุมานี้

ค้างคาว



พี่ให้กระดุมแก่ฉัน กระดุมมีสีฟ้า ฉันนำกระดุม
ไว้ใ้มือ

กระดุม



แม่มีกระติกสีใบ แม่เอากระติกใบโตให้พ่อ พ่อถือ
กระติกเข้าไปในป่า

กระติก



พ่ாதือตะปูมา พ่าแบมือให้ตุตะปู ฉันดูตะปูใ้มือ

ตะปู



ปู่จะเอาไม้เท้า พ่อหาไม้เท้าให้ปู่ ปู่ดีใจได้ไม้เท้า

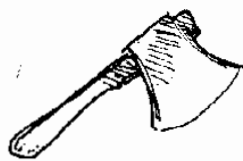
ไม้เท้า



ฉันมีกระดิ่งสีฟ้า ฉันให้มานิดูกระดิ่ง มานิดูกระดิ่ง

กระดิ่ง

๓. แฝงภาพการเขียนอ่านคำที่มีความถี่ปรากฏ ๘ ครั้ง กับประโยคแวดล้อมตัวนำเร้ากัน



พ่อมีขวาน พ่อให้ขวานแก่อา อาดีใจที่ได้ขวาน
อาขวานไปเมา อาเอาขวานให้ปู่ดู อาขวาน

ขวาน



ซู่ใจไปล่ำธารในเวลาเช้า ซู่ใจไปดูบัวที่ล่ำธาร
สีเทาก็ไปที่ล่ำธาร สีเทาดูปูในล่ำธาร สีเทา
เห่าปูในล่ำธาร ซู่ใจไม่ให้สีเทาไปที่ล่ำธาร

ล่ำธาร



ค้ำจวางเกาะที่เสา มานี้ดูค้ำจวาง ค้ำจวางทำ
ตาโตดูมานี้ มานี้ชี้ให้ซู่ใจดูค้ำจวาง ซู่ใจไล่
ค้ำจวาง สีเทาก็เห่าค้ำจวาง

ค้ำจวาง



พี่ให้กระดุมแก่ฉัน กระดุมมีสีฟ้า ฉันกำกระดุม
ไว้ในมือ ฉันกำกระดุมไปหาแม่ แม่หากระดุม
ฉันแบมือให้แม่ดูกระดุม

กระดุม



แม่มีกระติกสีใบ แม่เอากกระติกใบโตให้พ่อ
พ่อถือกระติกเข้าไปในป่า แม่ให้กระติกแก่พี่
แม่ให้กระติกแก่ฉัน เราถือกระติกไปโรงเรียน

กระติก



นำถือตะปูมา นำแบริมือให้ดูตะปู ฉันดูตะปูในมือ
นำมีตะปูห้าตัว นำเอาตะปูไปทำอะไร นำเอา
ตะปูไปตีไม้

ตะปู



ปู่จะเอาไม้เท้า พ่อหาไม้เท้าให้ปู่ ปู่ดีใจได้ไม้เท้า
ไม้เท้ามีสีดำ ปู่ถือไม้เท้าไปหามานี้ มานี้ดูไม้เท้า

ไม้เท้า



ฉันมีกระดิ่งสีฟ้า ฉันให้มานี้ดูกระดิ่ง มานี้ดูกระดิ่ง
มานี้ขอกระดิ่ง ฉันให้กระดิ่ง มานี้รับกระดิ่งไปมา
กระดิ่ง

3. แผ่นภาพการเขียนอ่านคำที่มีความถี่ปรากฏ 9 ครั้ง กับประโยคแวดล้อมสัมพันธ์กัน



พ่อมีขวาน พ่อให้ขวานแก่อา อาดีใจที่ได้ขวาน
อาขอขวานไปมา อาเอาขวานให้ปู่ดู อาดูขวาน
ฉันดูอาดูขวาน อาทาสีที่ขวาน ขวานอา
มีสีดำ
ขวาน



ชูใจไปลำธารในเวลาเช้า ชูใจไปดูบัวที่ลำธาร
 สีเทา ก็ไปที่ลำธาร สีเทาอยู่ในลำธาร สีเทา
 เหน่าอยู่ในลำธาร ชูใจไม่ให้สีเทาไปที่ลำธาร
 บิดีที่มาไปที่ลำธาร บิดีไปหาชูใจที่ลำธาร ชูใจชี้ให้
 ดูบัวในลำธาร

ลำธาร



ค้างคาวเกาะที่เสา มานิดูค้างคาว ค้างคาวทำ
 ตาโตดูมานี่ มานี้ชี้ให้ชูใจดูค้างคาว ชูใจไล่
 ค้างคาว สีเทา ก็เห่าค้างคาว แต่ค้างคาวไม่ไป
 มันจะตีค้างคาว แต่พ่อไม่ให้ตีค้างคาว

ค้างคาว



พี่ให้กระดุมแก่ฉัน กระดุมมีสีฟ้า ฉันกำกระดุม
ไว้ในมือ ฉันกำกระดุมไปหาแม่ แม่หากระดุม
 ฉันแบมือให้แม่ดูกระดุม แม่ขอกระดุม ฉันเท
กระดุมให้แม่ แม่กำกระดุมไว้ในมือ

กระดุม



แม่มีกระดิกสีใบ แม่เอากระดิกใบโตให้พ่อ
 พ่อถือกระดิกเข้าไปในป่า แม่ให้กระดิกแก่พี่
 แม่ให้กระดิกแก่ฉัน เราถือกระดิกไปโรงเรียน
 แม่ใส่ยาในกระดิก แม่ถือกระดิกไปหาปู่ แม่เทยา
ในกระดิกให้ปู่

กระดิก



น้ำถือตะปูมา น้ำแบมือให้ดูตะปู ฉันทดูตะปูในมือ
 น้ำมีตะปูห้าตัว น้ำเอาตะปูไปทำอะไร น้ำเอา
ตะปูไปตีไม้ ฉันทถือตะปูให้น้ำ น้ำตีตะปูให้งอ
 ฉันทดูน้ำตีตะปู

ตะปู



ปู่จะเอาไม้เท้า พ่อหาไม้เท้าให้ปู่ ปู่ตีใจได้ไม้เท้า
ไม้เท้ามีสีดำ ปู่ถือไม้เท้าไปหามาณี มาณีดูไม้เท้า
 ปู่เอาไม้เท้าชี้ที่สีเทา สีเทาเข้าไม้เท้า ปู่ถือ
ไม้เท้าหัวเราะ

ไม้เท้า



ฉันมีกระดิ่งสีฟ้า ฉันให้มานิดูกระดิ่ง มานิดูกระดิ่ง
 มานิดูกระดิ่ง ฉันให้กระดิ่ง มานิดูกระดิ่งไปมา
 ชูใจดูกระดิ่ง เราเอากระดิ่งไว้ที่คอสีเทา
 เราหัวเราสีเทามีกระดิ่ง

กระดิ่ง

4. แผ่นภาพการเขียนอ่านคำที่มีความถี่ปรากฏ 3 ครั้ง กับประโยคแวดล้อมสัมพันธ์กัน



พ่อบิตีทำชวาน
 ฉันหาชวานให้อยู่
 อาถือชวานไปในป่า

ชวาน



ในป่ามีลำธาร
 ลีเทาเห่าปูในลำธาร
 พ่อพานันไปที่ลำธาร

ลำธาร



ค้างคาวมีสีด้า
 พ่อไปหาค้างคาว
 ลีเทาเห่าค้างคาว

ค้างคาว



กระดุมมีรู
 บ้าหากระดุม
 บิตีมีกระดุมสี่ด้า

กระดุม



ในกระติ๊กมีปุ๋
หุกระติ๊กงอได้
บิติพอใจกระติ๊ก

กระติ๊ก



เขาเทตะปู
ตะปูตำชาสีเทา
มานใชอตะปู

ตะปู



ไม้เท้ามีห้างง
ตาวือไม้เท้า
อาทำไม้เท้า

ไม้เท้า



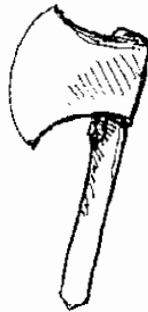
บิบัติกระดิ่ง

กระดิ่งมีรู

ฉันทือกระดิ่ง

กระดิ่ง

5. แผนภาพการเขียนอ่านคำที่มีความถี่ปรากฏ 6 ครั้ง กับประโยคแวดล้อมสัมพันธ์กัน



พ่อบิตีทำขวาน

ฉันทหาขวานให้ปู่

อาทำขวานใปใม่ย่า

ปู่เกาะขวาน

อาทาสีที่ขวาน

ตาเอาขวานตั้ง

ขวาน



ในป่ามีลำธาร
 สีเทาเพ่าปูในลำธาร
 พ่อพาฉันไปที่ลำธาร
 ในลำธารมีบัว
 ชูใจไปหาบัวที่ลำธาร
 ฉันขี่ม้าไปที่ลำธาร

ลำธาร



ลำคางควมีสีดำ
 พ่อไปหาลำคางคว
 สีเทาเพ่าลำคางคว
 ในป่ามีลำคางคว
 ฉันไต่ลำคางคว
ลำคางควหาอะไร

ลำคางคว



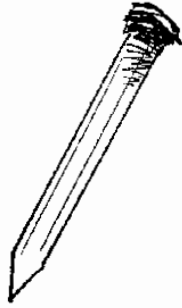
กระจุดมมีรู
 บ้าหากระจุดม
 บิติมี่กระจุดมสีดำ
 อาก้ากระจุดมในมือ
 ฉั้นจะเอากระจุดม
 มาหนีเป่ากระจุดม

กระจุดม



ในกระจุดกมีบู
 หูกระจุดกงอได้
 บิติพอใจกระจุดก
 กระจุดกมีสีฟ้า
 ฉั้นถือกระจุดกให้แม่
 พ่อว่ากระจุดกใบโต

กระจุดก



เขาทตะป
 ตะปตำหาลีทา
 มานีทตะป
 พ่อดีทตะปรอ
 อามีทตะปเข้าทัว
 เขาปาทตะป
 ตะป



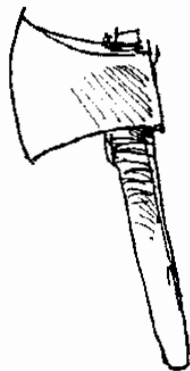
ไม้ท่ามีหำงอ
 ตาลือไม้ท่า
 อาท่าไม้ท่า
 ปู่ก่าไม้ท่าไว้ใมือ
 พ่อเอาไม้ท่าดีลีทา
 ปุตามัวได้ไม้ท่าดีใจ
 ไม้ท่า



ปิดตีกระดิ่ง
 กระดิ่งมีรู
 ฉันทือกระดิ่ง
 พ่อทำกระดิ่งให้โรงเรียน
 สีที่กระดิ่งคู่มัว
 มาเฝ้าใจกระดิ่ง

 กระดิ่ง

6. แผ่นภาพการเขียนอ่านคำที่มีความถี่ปรากฏ ๑ ครั้ง กับประโยคแวดล้อมสัมพันธ์กัน



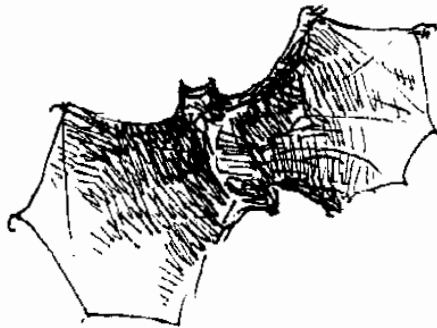
พ่อบตีทำขวาน
 ฉันทหาขวานให้ปู่
 อาถือขวานไปไผป่า
 ปู่เกาะขวาน
 อาทาสีที่ขวาน
 ตาเอาขวานตีสู
 เขาชูขวานชูว้าว
 อาเอาขวานพ่อไป
 พ่ออุขวานที่ตา

 ขวาน



ในป่ามีลำธาร
 สีเทาเห่าอยู่ในลำธาร
 พ่อพาฉันไปที่ลำธาร
 ในลำธารมีบัว
 ชูใจไปหาว่าที่ลำธาร
 ฉันที่มาไปที่ลำธาร
 พ่อดูสีเทาที่ลำธาร
 ที่ลำธารมีรุ้ง
 ตากูเงาในลำธาร

ลำธาร



ค้างคาวมีสีดำ
 พ่อไปหาค้างคาว
 สีเทาเห่าค้างคาว
 ในป่ามีค้างคาว
 ฉันไล่ค้างคาว
 ค้างคาวหาอะไร
 บิติดูค้างคาวตัวโต
 ค้างคาวสองตัวดูมานี้
 ค้างคาวเกาะที่เสา

ค้างคาว



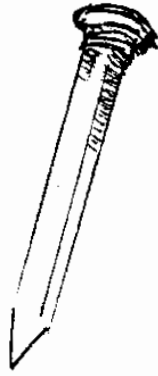
กระจกมีรู
 ย้าหากระจก
 บิดมีกระจกสีดำ
 อากำกระจกในมือ
 ฉันจะเอากระจก
 มานี้ไปกระจก
 แม่ใส่กระจกให้ฉัน
 เขาชูกระจกในมือ
 ฉันตั้งใจได้กระจก

กระจก



ในกระติกมีปู
 หูกระติกงอได้
 บิดนอใจกระติก
 กระติกมีสีฟ้า
 ฉันถือกระติกให้แม่
 พ่อว่ากระติกใบโต
 แม่ขอกระติกที่อา
 กระติกมีสีฟ้าสี
 บิดดูกระติกที่หัวใจออกมา

กระติก



เขา ตะปู
ตะปูตำชาสีเทา
 มานี ขอตะปู
 พ่อตี ตะปูงอ
 อามี ตะปูเข้าตัว
 เขา ปาตะปู
 ตาตี ตะปูที่ไม่
 พ่อหา ตะปูตัวโต
 ฉันทเอา ตะปูให้ ปู่

ตะปู



ไม้เท้ามีหัวงอ
 ตาถือ ไม้เท้า
 อาก้า ไม้เท้า
 ปู่กำ ไม้เท้าในมือ
 พ่อเอา ไม้เท้าตีสีเทา
 ปู่ตามัวได้ ไม้เท้าดีใจ
 มานีเอา ไม้เท้าให้ตา
 อาก้า ไม้เท้า
 ปู่ถือ ไม้เท้าทำตาดู

ไม้เท้า



ปิติติกระดิ่ง

กระดิ่งมีรู

ฉันทือกระดิ่ง

พ่อทำกระดิ่งให้โรงเรียน

สีที่กระดิ่งดูมัว

มานิพอใจกระดิ่ง

ปู่ชูกระดิ่งในมือ

ปู่เกาะที่กระดิ่ง

พ่อให้กระดิ่งแก่งั้น

กระดิ่ง

7. บัตรคำที่ใช้ในการทดสอบ

ชวาน

ค่างคาว

ลำธาร

กระตัง

ตะปู้

กระดุม

กระตึก

ไม่เท่า